



## Info Français & Nederlands & English



### Grande Cadre Reliquaire Ovale Napoléon III

**Période:** ca. Fin 19<sup>ème</sup> siècle

Ce cadre ovale de couleur noir et doré avec sa vitre très bombé est un cadre de reliquaire ou de souvenir commémoratif; typiquement des crucifixes ou des bouquets floraux séchés auraient été disposé à l'intérieur. Le cadre lui-même est en plâtre et bois et a une frise à motifs avec des fleurs et des volutes incroyablement détaillés; la surface a encore des traces légères de l'or et ceci donne une jolie patine. Ce type de cadre a été fabriqué dans des moules à la fin du 19<sup>ème</sup> siècle. Le panneau arrière est neuf (il était manquant) et est fixé avec des crochets que vous pouvez tourner pour un accès facile; il est recouverte de velours noir à l'intérieur et extérieur. Vous pouvez y placer un objet de votre choix.

**État:** état d'une antiquité et a été restauré. Il y a des endroits dans le cadre où la réparation des fissures précédentes est visible si on regarde de près (le cadre avait été brisé en deux). La vitre bombé devait être recollée et cela a été fait avec de la silicone noir. Nouveau velours et nouveau support arrière. Micro-abrasions sur verre.

**Dimensions:** 55.5 cm de haut, 46 cm de large, cadre de 3.5 cm de profondeur, 11 cm de profondeur avec verre, 2.9 kg

**Infos pratiques:** si vous êtes intéressé veuillez écrire un email à [info@delagan.com](mailto:info@delagan.com). Si vous achetez en direct (hors plateforme comme Etsy ou Selency) vous bénéficiez d'une réduction de 15% sur le prix affiché sur mon site web. Je peux envoyer la plupart de mes objets (+ prix d'envoi) ou vous pouvez venir l'enlever à Genval après rendez-vous. Paiement est où via transfert bancaire ou cash.

## Grote Napoleon III Ovale Relikwie Kader

**Periode:** ca. eind 19<sup>de</sup> eeuw

Dit zwart en goud ovale frame met zijn zeer bolle glas is een antiek relikwie kader of gedenk frame; typisch hierin waren kruisbeelden of gedroogde bloemboeketten. Het frame zelf is gemaakt van hout en gips en heeft een patroon fries met indrukwekkend gedetailleerde bloemen en voluten. Het oppervlakte heeft hier en daar nog sporen van het originele goud wat zorgt voor een mooi verouderd effect.

Deze frames werden eind 19e eeuw in matrijzen geproduceerd. De achter plaat is nieuw (er was er geen) en is bevestigd met verwijderbare haakjes die je kan draaien voor gemakkelijke toegang. De plaat is binnenin en langs buiten met zwart fluweel bedekt. Je kunt er een object naar eigen keuze in plaatsen.

**Conditie:** Antieke staat. Gerestaureerd. Er zijn plaatsen in het frame waar de reparatie van een eerdere breuk zichtbaar zijn als men goed kijkt (het frame was in tweeën gebroken). Het glas moest opnieuw worden bevestigd en dit is gedaan met zwarte silicoon. Mini krasjes op glas. Nieuw fluweel en nieuwe achterkant.

**Afmetingen:** 55.5 cm hoog, 46 cm breed, 3.5 cm diep frame, ± 11 cm diep met glas, 2.9 kg

**Praktische info:** Gelieve een e-mail te sturen naar [info@delagan.com](mailto:info@delagan.com) als je interesse hebt. Als je in direct via mij koopt (dus niet via een platform als Etsy of Selency) krijg je 15% korting op de prijs die op mijn website wordt weergegeven. Ik kan de meeste van mijn items versturen (+ verzendkosten) of je kunt het na afspraak ophalen in Genval. Betaling is via bankoverschrijving of contant.

## Large Napoleon III Oval Reliquary Frame

**Date:** ca. late 19<sup>th</sup> century

This black and gold oval frame with its highly convex glass pane is an antique reliquary or memorial memento frame; typically figurines of Jesus on the cross or dried floral bouquets would have been pinned within. The frame itself is made of wood and plaster and has a patterned frieze with impressively detailed flowers and scrolls; the surface has some traces of the original gold in places and this makes for a nice aged effect. This type of frame was produced in moulds in the late 19<sup>th</sup> century. The back plate is new (there was none) and has been covered with black velvet within to accommodate your chosen display item; it is affixed with hooks that can be easily turned for you to access the inside.

**Condition:**

Antique condition and has been restored. There are parts in the frame where the repair of a previous crack is visible if one looks closely (the frame had been broken into two). The glass pane needed to be reattached and this has been done with black silicone. Minor scratches on glass. New velvet and new backing.

**Dimensions:**

55.5 cm high, 46 cm wide, 3.5 cm deep frame, ± 11 cm depth with glass, 2.9 kg  
21.8" high, 18.1" wide, 1.4" deep frame, ± 4.3" depth with glass, 6.4 pounds

**Practical info:** if you are interested please email [info@delagan.com](mailto:info@delagan.com). If you buy via me in direct (not on a platform like Etsy or Selency) you get a 15% discount on the price indicated on my website. I can ship most of my items (+ shipping price) or you can pick it up in Genval, Belgium, after appointment. Payment is via bank transfer or cash.